# Der Hausfreund

## > Zeitschrift für Gemeinde und Haus ¥ Organ der Baptistengemeinden in Polen ⊲

Mummer 46

15. November 1931

37. Jahrgang

Scriftleiter: A. Knoff, Łódź, ul. Smocza 9a.

Boftabreffe: A. Knoff, Łódź, skrz. poczt. 342.

Der Sausfreund" ist zu beziehen durch den Schriftleiter. Er tostet im Inlande vierteljährlich mit Porto: 1—2 Ex. je 31. 2.65, 3 u. mehr Ex. je 31. 2.25. Nordamerit: und Canada jährlich 2 Dol.

Deutschland Mt. 8.

Postschecksonto Warschau 62.965. Gaben aus Deutschland werden an das Verlagshaus der deutschen Baptisten. Cassel, für Rechnung des "Hausfreund" erbeten, aus Amerika und Canada an den Schriftleiter.

#### Ein Liebeswerk.

Ein Liebeswert — vielleicht war's nur ein Wort, Das mehr beglückt als reiche Geldesspende, Das dankbar faltete zwei müde Hände. Ein einz'ges, kurzes, kleines Freundeswort! Doch neubelebend klingts im Serzen fort.

Ein Liebeswert — vielleicht ein Sändedruck An einem, der von Lieb' und Glück geschieden, Den talt die tugendstolze Welt gemieden. Ein einz'ger, teilnahmsvoller Sändedruck Um Jesu willen, sieh, das war genug.

Ein Liebeswert — vielleicht war's nur ein Blid, Der ein verhärtetes Gemüt erweichte, Ein gramverbittert, einsam Serz erreichte; Ein einz'ger, warmer, liebdurchdrungner Blid — Und neu entstand ein längst verlornes Glüd.

Ein Liebeswert — es eilt der Augenblick, Laß nicht des Tages rasche Stunden schwinden, Ohn' einen kleinen Liebesdienst zu finden. O tu es bald und bleibe nicht zurück, Sei's nur ein Wort, ein Händedruck, ein Blick.

# Das Gebet im Ramen Jesu.

In Jesu Schule war den Jüngern eine reiche Unterweisung im Beten zuteil geworden. Die Frucht dieses Unterrichts kam allerdings erst zur Reise am Tage der Pfingsten. Es liegt daher in den Worten Jesu: "Bisher habt ihr nichts gebeten in meinem Namen" kein Borwurf, als ob Er sagen wollte, sie hätten es bisher an Glauben oder Eiser fehlen lassen; es ist nur die richtige Bezeich= nung ihrer geistigen Versassung vor dem Empfang des Kindschaftsgeistes. Wenn sie der Heilige Geist über Jesu

Sinn und des Vaters Willen erleuchten und zugleich ihres Herzens Wünschen und Bitten in Zucht nehmen wird, dann werden sie imstande sein zu beten, als wären sie Christus selbst.

"Nichts gebeten in meinem Namen." Trifft dies Wort nicht auf viele Christengebete zu? Man betet im eigenen Namen, geleitet von selbsüchtigen Interessen. Das eigene Ich steht im Mittelpunkt vieler Gebete. Auch der Gesbrauch des Namens Jesu ist noch keine Gewähr dafür, daß der Betende wirklich im Namen Jesu betet. Wie viel Mißbrauch wird heute mit dem Namen Jesu getrieben, selbst im Gebet! "Es werden nicht alle, die zu mir sagen: Herr, Herr! in das Himmelreich kommen." Es mögen viele an jenem Tage sagen: Herr, Herr! haben wir nicht in Deinem Namen gebetet? Jesus wird ihnen bekennen:

Wer im Namen Jesu betet, ift nicht nur erkenntnis= mäßig eingedrungen in Jefu Ginn und des Batere Billen, fondern hat Chriftus fo erlebt, daß er frei geworden ift von dem, mas jedes Gebet verdirbt: frei von der Gelbft. gerechtigkeit. Die Pharifaer beteten viel, aber fie verherrlichten fich felbft im Gebet: "Ich dante dir, Gott, daß ich . . . " Wahrlich, fie haben ihren Bohn dahin. Der im Ramen Jefu Betende verherrlicht feinen Seiland. Er felbst hat nichts zu bringen, Christus ift ihm alles: Ber= föhner, Erlöfer, Retter und Beiland. Er ift unfere Gerechtigfeit. Chriftus ift in unferem Ramen vor bem Bater geftanden als das gamm, das der Belt Gunde tragt; nun dürfen wir im Ramen Jefu vor dem Bater fteben, verföhnt, begnadigt und gerechtfertigt, als die lieben Rinder, an denen Er Wohlgefallen hat. Der Beter in Jefu Ramen dentt nicht erft an die Erhaltung feines Lebens, an feine eigene Ehre, an finanzielle Gewinne und zeitliche Borteile. Die Selbstsucht, auch in feiner Form, ift ihm fremd. Er geht den Weg der Selbftverleugnung, verzichtet auf gute Tage und reiche Erdengüter. Seine erfte Sorge ift, den Ramen Gottes zu heiligen und des Baters Billen gu tun. Wer im Namen Jesu betet, folgt feinem herrn nach. Und gehte über den Bach Ridron nach Gethsemane: Ich folge Jesu durche Gedränge der Kreuzesbahn und Todesnacht. Mag der Leib, des ichwachen Bertzeuges des Beiftes gerbrechen, wenn nur der Bille Gottes gefchieht und Seines Reiches Grengen weiter geftedt werden. Im Namen Jesu beten heißt also, in Seinem Sinn und Geift, im Geift der Demut, der Liebe und des Gehorfams beten. Beten, wie Chriftus felbft gebetet hat.

Da verftummt das Gebet des Rleinglaubene (Matth.

8, 25) und die selbstsüchtige Bitte der Kinder Zebedäi (Matth. 20, 21); da schweigt der Grimm der Donners-tinder (Euk. 9, 54) und vorbei ist's mit der Trägheit und Schläfrigkeit, die nicht eine Stunde mit dem Herrn wachen kann. Dagegen spricht die Glaubensfreudigkeit aus den Gebeten eines Petrus, Johannes und Paulus. Sie preisen Gott in Retten und Banden. Und die priesterlichen, apostolischen, evangelischen Gebete, die sie in ihren Briesen zu Gottes Gnadenthron emporschicken, nicht für sich, sondern für die Brüder, für die Gemeinde und Gottes Neich, atmen den Geist Jesu Christi. Stephanus betet im Sinne seines Herrn, wenn er unter Steinwürsen für seine Mörder sleht: "Herr, behalte ihnen diese Sünde nicht." Nur der geistliche Mensch kann so im Namen Zesu beten.

Schließt nun das Gebet in Jefu Ramen die Mittlerschaft Chrifti aus? Die Erklärung in Joh. 16, 26: "Und ich fage euch nicht, daß ich den Bater für euch bitten will," scheint auf den erften Blid im Biderspruch gu fteben gu andern Stellen: Röm. 8, 34; Ebr. 7, 25 u. a. Allein dem ift nicht fo. Jefus fagt hier nicht, daß fie feine hohepriefterliche Fürsprache nicht bedürfen. Es fann zwiichen ihnen und dem Bater möglicherweise irgend eine Scheidung eintreten, sei es durch eine Untreue oder irgend eine Verfehlung, dann bedürfen fie den Fürsprecher bei bem Bater, Jefum Chriftum, der gerecht ift (1. 3oh. 2, 1). Solange sie aber im richtigen Stande der Treue und Einheit mit Gott bleiben, ift die Fürsprache Jesu tein Erfordernis für sie; Jesus bittet durch sie, nicht für sie. Gie bitten felbft den Bater im Ramen Jefu, weil fie in un= mittelbarer Verbindung mit Ihm stehen. Freilich, alle diese Segnungen haben wir unserem Beiland gu danten. Dhne 3hn ware Gott für uns ein verzehrend Feuer, aber nun hören wir aus Jefu Munde: "Er felbft, der Bater, hat each lieb, darum, daß ihr mich liebet und glaubet, daß ich von Gott ausgegangen bin." Die Griechen ergablen von dem heldentum des Themistokles, daß er einst zu dem Rönig Admetas geflohen sei, um Schutz bei ihm zu suchen. Da rieten ihm die Hofleute, er solle das Söhnlein des Ronigs auf feine Urme nehmen, wenn er feine Bitte vorbrächte. Themistokles tat's und sprach: "König Admetas, im Ramen diefes Rindes, das du lieb haft, bitte ich dich um Gnade." Der König gewährte ihm alles, um was er bat. Wenn wir im Ramen Jefu beten, wird Gott uns feine Bitte verfagen, fondern uns geben über Bitten und Berftehen.

"Bas ihr bitten werdet in meinem Ramen, das will ich tun" (3oh. 14, 13). Der im Ramen Jesu Betende bringt feine Bitte vor den Later, die Er nicht erhören konnte. 3m Bordeigrund unfere: Gebete fteben die Angelegenheiten des Reiches Gottes, der Gemeinde und des persönlichen geiftlichen Bebens. Wir beten um milige Beiligung, voll= tommene Freude, reichere Liebe, tieferen Frieden, um Gnade, in einem gottlichen Leben bleiben gu fonnen wie Senoch, bis Gott uns gur herrlichfeit ruft. Wir beten um die Bekehrung unserer Rinder. Der Sohn des frommen Spener, der zwar ausgezeichnete Sahigfeiten befag, aber höchst ungeraten war, rief, indem er sich von seinem Krankenlager erhob: "Die Gebete meines Baters umringen mich wie Berge!" Der Bater erlebte noch die Befehrung feines Cohnes. Mufen wir Gott an im Namen Jefu für unsere Gemeindejugend! Beten wir um die Bewahrung und Bollendung der Gemeinde Gottes. Das Gott auch ein Berg hat für unsere zeitlichen Unliegen, fei nur er= wähnt. Bir haben einen Gott, der da hilft, einen herrn, der Wunder tut.

Wic fteht es bei uns mit dem Gebet in Jesu Namen?

#### Hus der Werkstatt

Mit diefer Rummer grußt der Wertmeifter feine gelichte Lefer= gemeinde zum letten Male. Es war fein Borrecht, den werten Lesern im In- und Auslande durch 81/2 Jahre als Schriftleiter bes "Hausfreund" zu dienen, in welcher Zeit er viele neue Befanntschaften schließen und alte pflegen konnte. Die Arbeit, die er anfänglich etwa 4 Jahre neben seiner Gemeindearbeit tat, erweiterte sich derart, daß sie eine ganze Kraft erforderte. In Unbetracht deffen außerte im Jahre 1927 die Konferenz den ein= stimmigen Bunsch, der Werkmeister möchte seine Gemeindearbeit niederlegen und feine ganze Rraft der Schriftleitung und Berlage: sache zur Verfügung stellen. Nach längerem Zögern, Erwägen und Beten erhielt er Freudigkeit dazu und hat nun feit der Beit sowohl der Verlagssache als auch der Redigierung und Heraus= gabe unseres Blattes "Der Haus freund" mit Freuden und Inters effe gedient. Er freute fich immer gang besonders, wenn liebe Brüder und Schwestern sich an der Mitarbeit beteiligten, indem fie ihm felbstverfaßte Artifel erbaulichen und belehrenden In= halts für das Blatt einfandten, wodurch dasselbe vielseitig murde und das Interesse der werten Leser wach hielt und in vielen Fällen steigerte. Auch freute er sich immer fehr über die Bemeindeberichte, in denen er in gewissem Sinne einen Gradmeffer des geiftlichen Lebens in den Gemeinden fah. Sie dienten ihm personlich immer zur Aufmunterung und find jedenfalls auch von den werten Lefern immer mit besonderer Begeisterung gelefen worden; sie werden vielleicht manchem auch zum besonderen An= sporn geworden sein. Manche Berichte machten dem Schriftleiter zwar viel Mühe und Arbeit, bis fie drudreif murben, aber diefe Arbeit hat er sich nie verdrießen laffen, denn er hatte immer das Empfinden, daß mit ihm auch viele der hausfreundlefer daran interessiert waren, wie es wohl in den Gemeinden aussehen mag, wie sich die Wirksamkeit der Gemeinde und das geiftliche Leben in denfelben entfalte; wenn dann ein Bericht gebracht werden tonnte, fo schien es, als wurde einem ein kleines Pfortchen ge= öffnet, durch das man ein wenig in den Gemeindegarten hinein= schauen und die Arbeit und das Gedeihen betrachten konnte. Mur schade, daß einige Gemeinden ihre Pforte fo felten und manche auch gar nicht geöffnet haben. Um Anklopfen hat es nicht gefehlt. Der Werkmeifter hat leife und laut, ja manchmal sogar stürmisch angeklopft, aber die Pförtner waren in manchen Fällen so teilnahmslos, daß sie sich überhaupt nicht meldeten, oder der Störung wegen ihrem Unwillen Luft machten und ben Bittenden mit allerlei Vorwürfen überfluteten. Das Bemühen war also vergebens, und es gingen auf diese Weise viele wert= volle Nachrichten von allgemeiner Bedeutung und allgemeinem Intereffe verloren.

Heute fühlt sich der Schriftleiter bei seinem Abschied von den werten Lesern besonders vernflichtet, allen lieben Mitarbeitern, die geholsen haben durch eigene Artikel, Gemeindeberichte, Gesbete, Werbung für das Blatt, Verteilung des Blattes, Sammslung und Einsendung der Abonnementsgelder usw., seinen herzslichsten Dank auszusprechen. Was sein Herz bei diesem Abschiedenehmen empfindet, läßt sich nicht in Worte kleiden, doch er hofft, daß er auch künstig mit allen lieben Hausfreundlesern im Geiste verbunden bleiben wird, wenn dies auch nicht mehr auf dem Boden des "Hausfreund" geschehen kann.

Auf Grund eines Beschlusses der Unionsverwaltung, den auch die in Lodz tagende Unionskonferenz angenemmen hat, soll die Schriftleitung aus bestimmten Gründen in andere Hände übersgehen. Hoffentlich wird der künstige Schriftleiter bald gesunden, damit er die nächste Nummer rechtzeitig erscheinen lassen kann.

Der bisherige Schriftleiter hat nur noch die Aufgabe, bis Neujahr die Bücher zu führen, die ausstehenden Gelder einzukafsieren und nach Ablauf des Jahres die Bücher abzuschließen. Er bittet daher recht herzlich und dringend, ihm alle noch schuldigen Abonnementsgelder für den "Hausfreund" sowie auch alle Gelder für Bücher- und Schriftensendungen unverzüglich einzusenden, tamit er seine Bücher ordnungegemäß abschließen und abgeben kann.

Indem der Schriftleiter allen werten Lesern ein herzliches Lebewohl zuruft und sich ihrer Fürbitte empfiehlt, grüßt er herzelich mit Ebr. 13, 20. 21.



#### Sünden der Junge.

Kraftvolle Wahrheiten hat der Apostel Jakobus gesschrieben über das Christentum der Tat. Er mußte dabei auch auf das Wortmachen zu sprechen kommen, da es schon zu seiner Zeit Leute gab, deren Christentum nur bis in die Zunge vorgedrungen war und sich in allerlei schönen und frommen Redensarten äußerte. In Kap. 2, 15—17 hat er mit diesen Leuten abgerechnet. Noch schlimmer als die frommen Neden, zu denen sich nicht auch die fromme Tat gesellt, sind natürlich die gottlosen Reden. Das Unglück, das eine von der Hölle entzündete Zunge anzurichten vermag, kann riesengroß sein. In Kap. 3, 1—12 macht er die Christen auf die große Gesahr der Versündigung mittels der Zunge aufmerksam. Seine Ausführungen sind so klar, daß niemand sie mißverstehen kann. Und doch wird auch unter Christen so viel mit der Zunge gesündigt.

"Unterwinde fich nicht jedermann, Behrer gu fein," fo lautet feine erfte Ermahnung. Gin Chrift foll fich nicht ins Lehramt drängen, denn mit dem Lehramt, bzw. mit der Lährtätigkeit in der christlichen Gemeinde, ist eine große Verantwortlichkeit verbunden. Es ist etwas Sündhaftes, und darum auch Verderbenbringendes, wenn jemand aus Chriucht und Selbstsucht seinen Gedanken Geltung vre= schaffen will, wenn er doch dazu von Gott feinen Auftrag hat. Wer sich felbst zum Lehrer macht, wird noch viel weniger bewahrt bleiben vor Fehlern in der Rede als der, der göttlichen Beruf zum Lehramt hat. "Denn wir fehlen alle mannigfalltig," nämlich gerade in der Rede, im Behr= wort, und am meisten dann, wenn wir noch Anfänger im Christentum find, noch tein "volltommener Mann." Wie behutsam muß das einen Christen machen, daß er doch ja nicht zu bald sich zum Lehrer der anderen macht, sondern abwartet, bis Gott ihm einen Auftrag gibt, nachdem Er ihm ein gewisses Mag der Erkenntnig und der Erfahrung ichentte. Die driftliche Gemeinde hat ichon unfäglich viel gu leiden gehabt unter den unreifen Frührednern, und manches suchende Berg ist verwirrt worden durch die Bungenfunden unberufener Christentumslehrer.

Die Gefahr der Berfündigung mit der Zunge foll uns aber nicht deshalb ftumm machen, sondern recht vorsichtig. Das Reden und Zeugnisablegen ist ja geradezu ein Gebot unseres Heilandes, das allen seinen Gläubigen gilt und unter den bekannten biblischen Boraussetzungen von ihnen geübt werden muß. Das Schweigen tann auch zur Sünde werden. Reden ift etwas fehr Wichtiges, auch im Reiche Gottes, in der driftlichen Gemeinde. Die Bunge hat eine große Aufgabe bei der Seelenretterarbeit gu tun. Wir muffen fie daher unbedingt in unfere Gewalt betommen, oder richtiger gefagt : Gott muß fie in Seine Gewalt bekommen; denn es bleibt doch mahr, was Jakobus im 8. Berfe fagt: "Die Bunge tann tein Menfch gahmen, das unruhige Uebel voll tödlichen Giftes." Sie muß daher von dem Beiligen Geift entzündet und regiert werden. Gie ift ja nur ein "Glied am Beibe", das wie alle anderen Glieder, ja mie der Leib mit feinen gangen Trieben dem Beifte Gottes untertan gemacht werden muß. Wenn Paulus in Rom. 12, 1 von dem Opfer unferes Leibes schreibt, das wir Gott darzubringen haben, fo war in den Begriff "Leib" auch die Junge eingeschlossen. Es darf bei Chriften nicht mahr fein, was wir einmal über eine Porfon fagen hörten: fie habe fich befehrt, aber ausschließlich der Bunge. Bungenfünden machen oft ein ganges Leben zügellos und steuerlos; was durch gutgemeinte Taten muhfam aufgebaut murde, mird durch fie wie durch ein verheerendes Feuer niedergebrannt und verwüstet.

Jatobus geht näher auf die Schwierigkeiten ein, die uns die Bahmung der Bunge bereitet. Er meint, daß man Bogel, Schlangen und Meerwunder eher gahmen tonne als die Bunge. Er hat recht. Manchen will es durchaus nicht gelingen, "das unruhige Uebel voll todlichen Giftes" ftill und unschädlich zu machen. Darum fann man es erleben, daß man jest jemanden Gott loben hort, und eine Beile fpater flucht diefelbe Bunge den Menfchen, die nach dem Bilde Gottes gemacht find. Die Zunge ift schwer einträchtig zu machen. "Aus einem Munde geht Loben und Fluchen. Es foll nicht, lieben Bruder, alfo fein." Rein, diefer Zwiefpalt muß aufhören. Er wird aufhören, wo nach einer gründlichen Herzensbekehrung das rechte Beiligungsmittel einsett; denn ift das Berg gereinigt und mit dem Geifte Jesu Chrifti erfüllt, dann bringt der "gute Baum" auch "gute Früchte", dann quillt aus dem Herzen auch durch die Rede das Lebenswaffer, das Gott da hineingegeben hat. Wenn Jatobus Schlieglich fagt: "Rann auch, liebe Bruder, ein Feigenbaum Delbeeren oder ein Weinstock Feigen tragen? Alfo tann auch ein Brunnen nicht falziges und fuges Waffer geben, "jo will er damit aussprechen: Werdet gange Chriftenmenschen, werdet volltommen, daß ihr teinen Mangel habi" (Rap. 1, 4), dann wird das neue Leben in euch und der neue Beift auch die Bunge regieren und beherrichen, die Bungenfunden werden verschwinden, und die Bunge, das "tleine Glied" wird "große Dinge anrichten" jur Berherrlichung Gottes.

### Der Tempel des Heiligen Geistes.

Der Tempel in Jerusalem, der die Gegenwart Gottes verburgte, findet im Reuen Teftament mehrfache Unwen= dung als Sinnbild. Go bezeichnet Jejus Geinen eigenen Leib als Tempel (3oh. 2, 19), denn in 3hm mar Gottes Gegenwart verbürgt. Der Apostel Paulus bedient sich dann auch des Tempels als Sinnbild. In 1. Ror. 6, 19 bezeichnet er den Leib des Chriften als einen Tempel des Beiligen Geiftes; in 2. Ror. 6, 16 nennt Er die Chriften einen Tempel des lebendigen Gottes und wendet diefes Bild in 1. Kor. 3, 16. 17 auch auf die ganze Gemeinde an. Sowohl am einzelnen Chriften als auch an der Gesamtheit der driftlichen Gemeinde erfüllt fich die Berheißung Jefu, daß der Bater und der Sohn durch den Beiligen Geift Mohnung bei ihnen machen werden (Joh. 14, 23). Damit hat Jesus die Richtigkeit der finnbild-lichen Anwendung des Tempels bestätigt, und jeder Chrift muß sich den Cat einprägen: "Der Tempel Gottes ist heilig, — der seid ihr". Dabei muß er an sich felbst, inebefondere auch an feinen Leib denten, aber auch an die Gemeinde ale die Bufammenfaffung der Gläubigen, die "Gottes Bau" und "Gottes Tempel" ift. Bas daher von der Beiligfeit des einzelnen Chriften gefagt wird, das gilt auch der Gemeinde; und was die Beilige Schrift als Lebensbedingung für die Gemeinde fest, das muß der einzelne Chrift auch für fich felbst als bindend annehmen.

Daß wir zum Tempel des Heiligen Geistes ausersehen sind, sagt uns so licht und klar das Wort unseres Heislandes: "Ich will den Vater bitten, und Er soll euch einen andern Tröster geben, daß Er bei euch bleibe ewiglich; den Geist der Wahrheit, welchen die Welt nicht kann empfanzen; denn sie sieht Ihn nicht und kennt Ihn nicht. Ihr aber kennet Ihn; denn Er bleibt bei euch und wird in euch sein (Ioh. 14, 16. 17). Darum gilt euch für jeden Jünger Jesu die paulinische Bindung: "Ihr seid nicht euer selbst; denn ihr seid teuer erkauft." Als mit

dem teuren Blute Chrifti ertaufte, find wir gur Beihe für Gott und Seinen Dienft verpflichtet. Der Tempel Gottes ift "beilig", das meint, er ift abgesondert von dem Unreinen und ist Gott allein gur Berfügung gestellt, Ihm gur Wohnung übergeben. Chriftus ift uns querft der Tempelreiniger geworden, der hinaustrieb, was die Wohnung Gottes verunreinigte; dann ift Er der Bermittler des Beiligen Geiftes geworden, durch welchen nun Gottes Berrlichteit in uns ausgebreitet wird. Freilich muffen wir nun wachen, daß wir diefen Gott geweihten Tempel nicht verderben, sondern ihn durch fortgesetzte Reinigung als Wohnung des Seiligen Geiftes erhalten. Die heilige Taube wohnt nicht an einem unheiligen Ort. Schon David mußte in der Ertenntnis feiner Schweren Berfündigung beten: "Nimm deinen Seiligen Geift nicht von mir," benn auch ihm mar tlar, daß diefer Beift nicht bleibt, wo die Gunde nicht abgetan und fern gehalten wird. Wieviel mehr muffen Gläubige des neuen Bundes, denen der Beilige Geift in ureigenster Rraft und Wesensart innewohnt, um die Reinhaltung ihres herzens und lebens bemuht fein, auf daß der Beist in Seinem Wirken nicht gehindert wird und Er Seine Wohnung nicht verlaffen muß! Und mit welch großer Treue follte auch die Gemeinde Chrifti auf ihre Reinhaltung bedacht fein, damit an ihr, ale dem Tempel des Seiligen Geiftes, mahr werden fann, was une der Pfingftbericht ergahlt, daß der Beilige Beift das gange Saus erfüllte.

In Seinem Tempel offenbart sich der heilige Geist als ein Geift der herrlichkeit, der die herrlichkeit Jesu an die Jünger Jesu und an die Gesamtgemeinde vermittelt. Der herr Jesus hat uns das mit folgenden Worten icon gejagt: "Derfelbe wird mich verklaren; denn von dem Meinen wird er's nehmen und euch verfündigen." Bermittlung der Jesusherrlichkeit an uns, also auch der Jesusähnlichkeit, geschieht durch den Beiligen Geift, der uns mit dem verklärten Chriftus befannt macht und uns Christi Kräfte und Tugenden mitteilt. Go ist der Tempel des heiligen Geistes eine Offenbarungsstätte im Ginne des Apostelwortes: "Was tein Auge gesehen hat und tein Dhr gehört hat und in feines Menschen Berg gekommen ift, das hat Gott bereitet denen, die Ihn lieben. Uns aber hat es Gott geoffenbart durch Seinen Geift, denn der Beift erforscht alle Dinge, auch die Tiefen der Gottheit" (1. Ror. 2, 9. 10). Aber nicht nur Ertenntnis wirkt der Beilige Geift in Seinem Tempel, sondern Er wandelt unferen geiftlichen Menfchen immer mehr um in das Bild Jefu Chrifti; denn durch den Beiligen Geift werden wir vertlärt in das Bild Jesu Chrifti, von einer Klarheit gu der andern. Das macht dann nicht nur unfer perfonliches Christenglud aus, sondern es bedeutet zugleich auch unsere Rugbarmachung für die gange Gemeinde und für die noch unbekehrte Welt, denn die Gaben des Geistes erweisen sich in einem jeden jum gemeinen Rugen, und durch bie Mannigfaltigfeit diefer Geiftesgaben wird die Gemeinde nach allen Richtungen hin gefördert und auch zu ihrem Dienste an der Belt tüchtig gemacht. Go wird der Tem= pel des Seiligen Geiftes - gleichviel, ob wir da nur an den einzelnen Gläubigen denten oder an die gange Ge= meinde - zu einer Segensstätte für die noch von Gott ferne Belt, denn der Beilige Geift bedient fich ja auch der Chriften, um Sein Retterwerk an der Welt zu tun.

"Wisset ihr nicht, daß ihr Gottes Tempel seid und der Geist Gottes in euch wohnt?" Wir merken dieser Frage des Apostels etwas wie eine heilige Erregung an; Er will auch uns an die hohe Würde eines Christen und der christlichen Gemeinde erinnern und zur rechten Sorgfalt im Wandel ermahnen. Mögen wir denn einen neuen Anlaß zu er-

neuter Beihe und zu einem Bandel, der dem Treiben des Beiligen Geiftes entspricht, erfahren.

#### Die Beisheit von obenher.

Wer als Chrift Anspruch auf Weisheit erhebt, auf ein besonders gutes Berständnis für die Dinge um uns ber, auf Scharfblick und Umficht, auf die Fähigkeit, die gegebenen Mittel zwedmäßig zu verwenden, der muß diefen Unspruch mit einem guten Wandel und feinen Berten rechtfertigen konnen. Sein Wandel muß das Ausleben der Beisheit fein, die er von Gott empfangen hat, und die sich deutlich unterscheidet von der Weisheit, die nicht von oben herab tommt, fondern irdifch, menfchlich und teuflisch ift. Irdisch ift diese Weisheit, weil fie nur das Irdische umfaßt; das Göttliche und himmlische ift ihr verhüllt. Als menschliche Weisheit muß sie angesprochen werden, weil sie der Menschheit eigenstes Gebilde ift, das sich bewußt oder unbewußt der Beeinflussung durch Gottes Beift entzieht. Teuflisch ift fie, wenn fatanische Machte fie erzeugten und nährten (Wahrsagen, Spiritismus und dergleichen). Auch diese Weisheit, die nicht von obenher tommt, gibt Rlarheit über die Dinge der Belt, verschafft Einfluß und Macht, aber sie tut es im besten Falle nur zu irdischen und vergänglichen Zwecken, in vielen Fällen aber jum zeitlichen und ewigen Berderben der Menschen. Und eines ihrer besonderen Merkmale ift es, daß fie den Charafter und Wandel ihres Besitzers nicht in der veredeln'en Weise beeinflußt, wie dies die Weisheit von oben= her tut.

Der Wandel eines Menschen, der die Weisheit von obenher besitht, hat ein unverkennbarce Merkmal, nämlich das der Sanftmut. Mann kann die Sanftmut auch einen Grundbestandteil der Weisheit von obenher nennen, sie ift fozusagen das Bewußtsein von der Ueberlegenheit über alle andere Weisheit, die es auf Erden gibt. herroifches, aufgeblasenes und hartes Wefen ift darum einem Menschen fern, der diefe Beisheit befigt. Es zeichnet ihn vielmehr Gelaffenheit, Stille und Bescheidenheit aus. Reid und Bant, Gifersucht, Chrsucht, Parteitreiben und alle ähnlichen Dinge verraten den Mangel an Weisheit von obenher (Bers 14, 16), denn "die Beisheit von obenher ift aufs erste teusch, darnach friedsam, gelinde, läßt sich sagen, voll Barmherzigkeit und guter Früchte, unparteiifch, ohne Beuchelei" (Bers 17). Das ift eben die besondere Wirkung diefer Beisheit von obenher, daß fie den Menfchen nicht nur erleuchtet, fondern reinigt; fie bringt nicht nur fein Denten gur höchsten Entwicklung, sondern läutert feinen Wandel und bildet ihn nach den Gedanken Gottes um.

Jakobus fragt: "Wer ist weise und klug unter euch?" Der Chrift, der diefe Frage beantworten will, muß das im Lichte des foeben aufgeführten 17. Berfes tun, und dabei vor allem den wichtigften Charafterzug der Beisheit von obenher beachten: ihre Reuschheit. 218 Gabe von Gott ift fie unbeflect, rein, mit der Gunde nicht vermengt, von irdifcher und menschlicher Beisheit unberührt und das wollen wir doch auch betonen - hat mit der teuflischen Weisheit nichts gemein. Wir fagen letteres, um damit rundweg alle Fragen nach Beteiligung an fpiritiftifchen und verwandten Beftrebungen feitens der Chriften gu ver= neinen. Die Beisheit von obenher fennt teine unlauteren Rebenabsichten, hat teine selbstsüchtigen Ziele und verliert sich nicht in den irdischen Dingen, auch wenn diese noch fo bewundernswert und menschlich groß find. Ihr Trager fieht von fich felbft ab, verfolgt nicht feine Ghre, fondern stellt Gott in den Vordergrund und läßt Gottes Wort und Gebot vor allem andern gelten. Diese keuscheit hält uns fern von den Verbindungen mit der Welt und allen jenen Dingen, die uns unrein machen müssen vor Gott und die zum Totengräber unseres Heils werden können.

Roch eine gange Reihe Merkmale der Beisheit von obenher nennt uns Jakobus. Gie ift friedfam, dem Streite feind und fucht Frieden zu ftiften, wo fich ihr Gelegenheit dazu bietet. Gie ift gelinde, nachgiebig, mild im Urteil über andere, billig in den Forderungen an ardere. Sie läßt fich fagen, nimmt Rat an, ift nicht eigenfinnig oder gar herrschsüchtig und läuft nicht davon, wenn fie doch einmal eine Korrektur aufgenötigt bekommt. Gie ift voll Barmherzigkeit, voll Liebe zu dem Berirrten, Schwachen und Glenden. Allenthalben reifen ihre Früchte; fie erzielt wohltuende und heilfame Erfolge, an denen fich viele er= quiden; damit fteht fie im Wegenfat zu dem leeren Wort. geklingel und Phrasendrusch, der Verwirrung und Berftreuung bringt. In ihrer Unparteilichfeit fallt fie gang besonders lieblich auf, denn fie duldet kein Unsehen der Person, sondern dient lediglich der Wahrheit und dem Recht. Dabei ift fie auch ohne Beuchelei, ohne Berftellung, ohne Berdrehungefünfte, ohne Deuteleien und Wortklaubereien, aufrichtig, mahr, übereinstimmend in sich felbst und mit Gott.

Im Spiegel dieses apostolischen Wortes wollen wir uns immer wieder beschauen, damit wir zeitig genug unseren Mangel entdecken, um ihn ftillen zu können bei Bott. "Go aber jemand unter euch Weisheit mangelt, der bitte von Gott, der da gibt einfältig jedermann und rücket's niemand auf, so wird fie ihm gegeben werden" (3af. 1, 5). Wir wollen aber nicht verfaumen, noch auf den Bufammen= hang hinzuweisen, in welchem die von uns hier behandelten Worte stehen. Sie sind denen geschrieben, die Lehrer sein wollen oder sollen (Rap. 3, 1). Wer andern helfen will mit einem Behrwort, der muß vor allem die Weisheit von obenher besigen. Sie muß ihn auch derart durchdrungen und umgestaltet haben, daß er die Frucht der Gerechtigkeit faen tann im Frieden, denn das Gute, auch das gute Lehrwort, gedeiht letten Endes doch nur im Frieden und nicht im Bant und Streit.

### Philipp Strongs Kreuzigung.

Bon Ch. E. Cheldon.

Fortfetung.

So war er wohl ein halbes Dutend mal hin= und hers gegangen, als er denselben stechenden Schmerz in seiner Seite sühlte, der ihn ergriffen hatte, als er an jenem Abendzottesdienst ohnmächtig geworden war. Doch es ging vorüber, und so setzte er seinen Gang fort, weil er dachte, daß es nur ein vorübergehendes Unwohlsein wäre. Aber bevor er das Zimmer noch einmal durchschreiten konnte, sühlte er sich so schwindlig, daß alles um ihn herum wirs belte. Er klammerte sich an einen Stuhl, merkte noch, wie er ihn wieder losließ und siel dann vorn über, sodaß er teilweise auf dem Ruhebett und teilweise auf dem Boden lag, und wurde bewußtlos.

Wie lange er so gelegen hatte, wußte er nicht, als er wieder zu sich kam. Er war froh, als er sich genügend erholt hatte, um sich aufzurichten und auf das Ruhebett zu setzen, daß Sarah dies alles nicht gesehen hatte. Es

gelang ihm, sich zum Schreibtisch zu bewegen, und gerade wollte er anfangen, etwas zu schreiben, als er sie die Treppe herauskommen hörte. Er wollte sie gewiß nicht täuschen, hielt es aber für das beste, sie nicht unnötig zu beunruhigen. Er wor sehr müde, und so brauchte sie ihn nicht erst lange zu überreden, zu Bett zu gehen. Darum ging er, ohne etwas von dem zweiten Ohnmachtsanfall zu sagen, hinunter und lag bald in einem tiesen Schlaf.

Als er am Sonntag morgen erwachte, fühlte er sich seltsam ruhig und erfrischt, und auch das Morgengebet mit dem Bruder Mensch' kam allen wie ein Segen vor. Sarah, die wegen bleichen Aussehens ihres Mannes sich um diesen geängstet hatte, sühlte sich erleichtert, als sie ihn sah. Alle machten sich zum Kirchgang fertig. Der Bruder Mensch' und Wilhelm gingen überhaupt zum ersten Mal seit dem Angriff auf Strong aus.

Als sie an der Seitentür der Kirche anlangten, verabschiedete sich Strong von Sarah und den beiden Mänenern. Er ließ den "Bruder Mensch' und seinen Sohn ein wenig vorausgehen; dann zog er die Gattin an sich, beugte sich über sie und füßte sie. Als er oben auf der kleinen Treppe stand, die zu dem Seiteneingang führte, drehse er sich noch einmal um und sah, wie sie noch immer auf derselben Stelle stillstand. Dann ging sie um das Gotteshaus herum zum Haupttor und schloß sich dem großen Strom an, der schon in die Golgatha-Kirche hineinzusluten begann.

Niemals hatte man fo viele Leute in dem Gotteshaus gesehen. Man faß unt r der Kanzel und sogar in den tiefen Fenfternischen, und die Gange unter den großen Emporen maren meiftens mit ftehenden Dannern angefüllt. Schon lange vor dem Beginn des Gottesdienstes war das Gebäude gedrängt voll. Aber manches Berg in diefer Buhörerschaft schlug heftig und erregt; mehr als ein Dit= glied schämte fich über die Sandlungsweife der Gemeinde und hatte fie gern ungeschehen gemacht. Bei den vielen Arbeitern und jungen Leuten in der Rirche herischte nur ein Gefühl: ein Gefühl der Liebe gu Strong und der Sorge in Bezug auf das, was geschehen war. Die Tat= fache, daß der Geistliche nicht in der Stadt gewesen war und mit feinem Denfchen über die Angelegenheit gefproden hatte, die Ungewißheit, wie er die gange Gache auf= nehmen und was er an diesem ersten Sonntag nach Emps fang jenes Briefes fagen wurde — dies alles zog fehr viele Leute herbei, die niemals in eine Rirche gingen, außer bei einer außergewöhnlichen Gelegenheit, oder wenn fie eine Gensation erwarteten. Go wies die Buhörerschaft jenes denkwürdigen Tages manche gefühllose Leute auf — Leute, die aufmertfam das Geficht ber Trauernden bei Beerdigungen beobachten, um gu feben, welche Furchen ber Rummer in das Antlig eingegraben hat.

Der Organist spielte das Präludium durch und wollte schon aushören, als er bemerkte, daß Strong noch nicht erschienen war; sofort wiederholte er es, wobei er einen sehr langsamen Takt anschlug. Unterdessen war die Kirche vollständig gefüllt, so daß niemand mehr Eingang sinden konnte. Als der Organist dann wieder aushörte und der Geistliche noch immer nicht erschien, war alles in gespanntester Erwartung. Auch über Frau Sarah kam eine große Furcht. Sie hatte sich schon halb von ihrem Sit in der Nähe von der Kanzel erhoben, um nach der Sakrisstei zu gehen, als sich die Tür derselben öffnete und Strong heraustrat.

Welchen Kampf er auch in dem kleinen Raum ausgefochten — auch der gründlichste Beobachter konnte keine Spur von Tränen, Sorge, Scham oder Demütigung entdeden. Er war bleich; aber das war gewöhnlich der Fall — anderseits zeigte sein Gesicht einen festen, edlen, friedlichen Ausdruck. Als sein Auge über die Gemeinde schweiste, fühlten alle den Zauber seines Blickes. Die ersten Worte, die er in der gottesdienstlichen Handlung sprach, waren kräftig und klar. Niemals hatten die Leute mehr Gelegenheit gehabt, ihn in seinem Auftreten als Redner zu bewundern, und als er nach der Liturgie die Kanzel betrat, standen alle unter der Gewalt seiner Persönlichkeit, die niemals so bestechend, so voll warmer Liebe hervorgetreten war.

Ruhig und einfach begann er zu reden, wie es seine Weise war, indem er die Tatsache mitteilte, daß er aufsgesordert sei, sein Pfarramt an der Golgatha-Gemeinde niederzulegen; er machte seine Ausführung in klarer Weise, ohne Zurüchaltung oder Zandern, und anch Ton und Gesten, zeigten keine Erregung. Indem er dann hervorhob, daß ihm unter diesen Umständen nur ein Weg offen bliebe, fuhr er fort, seine Erklärung Christi und Seiner Lehre zu verteidigen.

"Glieder der Golgatha-Gemeinde, ich rufe ench heute als Zeugen an: ich habe versucht, euch Christum den Gestreuzigten zu predigen. Ich habe zweisellos Fehler gesmacht — wir alle machen solche. Ich habe die Reichen und Eigentümer in Milten beleidigt. Ich konnte nicht anders: ich war gezwungen, dies zu tun, weil ich so sprechen mußte, wie nach meiner festen Ueberzeugung mein Herr und Heiland gesprochen hätte. Ich habe Opposition erregt, weil ich Männer in die Kirche einlud, die selbst sich nicht Christen nennen, um die Gründe kennen zu lernen, warum sie die von uns geliebte Kirche bekämpfen. Aber die Zeit ist da, wo die Kirche in Sachen, die das größte Gut in der Welt betreffen — alle Männer, denen die Erfüllung der Lehre Christi am Herzen liegt, zu ihren Beratungen rusen muß.

Aber der Grund, der mehr als jeder andere zu dem Vorgehen dieser Gemeinde geführt hat, ist, wie ich wohl weiß, meine Forderung, daß die Kirchenglieder dieser Stadt ihre Besitzungen aufgeben und bei den Armen, Unglückslichen, Sündigen, Verzweiselten in der untern Stadt wohnen und mit ihnen in kluger Weise die Güter dieser Welt teilen sollen. Doch warum sage ich dies alles zur Versteidigung meiner Handlungsweise oder meines Predigens?"

Plötlich schien bei Strong ein Umschwung in seiner bisherigen Ansicht einzutreten. Es war, als hätte er mit einem Male die Erkenntnis gewonnen, daß er die Leute vor ihm niemals dahin bringen würde, seine Gründe oder seinen Christus zu verstehen. War bis dahin seine Rede ruhig, leidenschaftslos und überlegend gewesen, so erfuhr seine ganze Weise jetzt einen schnellen Wechsel. Auf den Emporen bemerkte man es sofort; die Männer lehnten sich weit über die Brüstungen hinaus, und mehr als einer ballte die Hände vor Erregung beim Anblick und Anhören der großen stolzen Gestalt auf der Kanzel.

Denn die überaus große Liebe, die Strong für das Bolk hegte, hatte ihn unwiderstehlich befallen und alles andere in den Hintergrund gedrängt. Er dachte nicht länsger daran, seine Predigtweise zu rechtsertigen; er fühlte sich getrieben, ihnen die mächtige Liebe Jesu für sie und die Welt zu offenbaren. Seine Lippen zitterten; seine Stimme erbebte vor Mitgefühl mit dem Bolke, und seine Gestalt durchrieselte ein Schauer der Sehnsucht.

"Ja", sagte er, "ich liebe euch, Leute von Milten, geliebte Glieder dieser Gemeinde. Jedes sündige Menschenkind hier hätte ich mit offenen Armen empfangen und ihm, wenn ich es gekonnt, die unergründliche Liebe des himmlischen Baters gezeigt. Aber ach, ihr wolltet nicht! Ihr wolltet nicht! Und doch — die Liebe Christi! Wie wunderbar ist sie! Er will, daß wir Frieden und Hoffnung, Gemeinschaft und Gehorsam besitzen. Ja, Gehorsam — den braucht die heutige Welt; Gehorsam, welcher bereit ist, alles, alles dem zu geben, der alles hingab, um uns zu retten. D Christus, Herr und Meister, lehre uns Deinen Willen tun! Mach uns zu Dienern der Armen, Sündigen und Verzweiselten, mach Deine Gemeinde auf Erden mehr nach Deinem Wohlgefallen."

Diejenigen, welche der Kanzel am nächsten waren, sahen, wie Strong plötzlich das Taschentuch an die Lippen führte; als er es fortnahm, war es mit Blut besleckt. Doch die meisten bemerkten es nicht. Und dann — und dann geschah etwas Merkwürdiges.

Schluß folgt.

#### Gemeindeberichte

Justynów. Am 11. Oftober feierte unsere Station Erntedankfest. In Berbindung mit dem Erntedankfest fand auch zugleich Jugendfest statt. Br. Kluttig, der schon am 8. nach einer Rollette für die Jugendbundestaffe gu uns kam, blieb auf unseren Wunsch zwei Tage bei uns und half dann mit an der Leitung des Erntedantfestes; besonders aber beteiligte er sich an der Leitung des Jugend= festes. Obwohl viele Gaste unsere Einladung diesmal nicht befolgten, war doch unsere kleine Rapelle bis auf den letten Platz gefüllt. Das Fest war ein segensreiches. Br. hart hielt die Erntedankpredigt nach 1 Ror. 13, 8: "Die Liebe horet nimmer auf." Er zeigte une den Ce= gen der Liebe Gottes auf dem natürlichen und geistlichen Boden. Nach einer kurzen Abwechslung durch ein Lied, ergriff Br. Kluttig das Wort und zeigte uns nach 1. Dof. 8, 22 die Verheißung Gottes: "So lange die Eide steht, foll nicht aufhören Saat und Ernte." - Für die herrliche Berheißung brachte die Gemeinde dem herrn den findlichen Dant im Gebet. Auch der Gemischte= und Männer-Chor fangen Lieder des Dankes Gott zu Ehren.

Am Nachmittage fand das Jugendsest statt. Br. Hart machte die Einleitung nach Pred. 11,6—10; 12,1—14 und mahnte die Jugend, frühe zu säen den göttlichen Samen des Wortes Gottes. Tarnach zeigte Br. Kluttig der Ingend nach Ps. 1 den Weg der Gerechtigkeit und warne vor dem Betreten des Weges der Sünder. Es wechselten auch Gedichte und Vorträge des Streichs Chorcs am Vorund Nachmittage Gott zu Ehren. Br. Hart zeigte uns noch zum Schluß nach Ich. 11, 28 Jesum, den rusenden Weister, wie Er noch heute die Menschen so freundlich ruft: a) Zur Nachfolge, b) zum Dienst, c) zur ewigen Herrlichkeit. Gebe Gott Gnade, daß der ausgestrente Same des Wortes Gottes auch an diesem Tage auf ein gutes, zubereitetes Ackerseld gefallen wäre und Frucht bringen möchte für die Ewigkeit.

Im Auftrage D. Mantaj.

Ein Trauertag in Alelsandrow. Am Sonntag, den 18. Oktober d. J., fand in der Kapelle zu Aleksandrow der Abschied unseres Bruders Predigers Kupsch statt, woran alle Mitglieder und viele Freunde der Gemeinde teilnahmen. An diesem Tage konnte man wieder sehen, welcher Liebe und Wertschätzung der Gemeinde und unserer Stadt sich Geschwister Kupsch erfreuten. Alle trauerten, denn sie waren geliebt und beliebt. Die Achschiedsseier wurde

von Br. Rupich mit einem Schriftwort eröffnet, worauf der Posannenchor aus Grabiniec so wie der gemischte Ortechor Gott mit ihren Liedern dienten. Auch Br. P. Fehlhaber aus Berlin, welcher gur Beit in Lodg weilt, nahm an der Feier teil und fprach tiefgegrundete Worte über den Glaubenshelden Abraham. Dann ergriff Prediger Rupich das Wort und ichilderte den Berlauf feiner 17 jahrigen Dienftarbeit in unserer Gemeinde. Fünf Jahre diente er une, als der Station von Lodz, und 12 Jahre als einer felbftändigen Gemeinde. Tiefbewegt folgte die Gemeinde den Ausführungen und reichlich floffen die Eranen. Auch der Vorstand tat das seine, indem Br. Pfeifer namens aller Mitglieder Bruder Rupsch für feine treue Arbeit dantte und des herrn reichsten Gegen für seine weitere Arbeit in 3duńska-Wola wünschte. Nachdem auch noch in einem Gedicht von Schw. M. Nitschke die Verbindung mit Br. Rupich und der Trennungeichmerz zum Ausdruck gefommen war, schloß die bewegte Versammlung, indem noch die Mitglieder und viele Freunde persönlich tranenreichen Abschied von den scheidenden Geschwiftern nahmen.

Der Segen Gottes möge sie allezeit begleiten. A. Rympel.

Rattowig. Um Sonntag, den 27. September, feierten wir als Gemeinde unfer diesjähriges Erntedankfest im Betsaal der Nachbargemeinde Królewska-Huta. Auf unfer Einladen hin haben es sich die Lieben nicht nehmen laffen zu kommen, sogar aus Deutsch-Oberschlesien, als Beweis dafür, daß die Liebe im herrn unlöslich ift. Schone Früchte des Gartens prangten sinnig geordnet in dem festlich geschmückten Caal, um uns auf die Gute und Treue unferes himmlischen Baters hinzuweisen. Als Ginleitung fangen wir zu Ghren des herrn das Lied aus der Harfa Sponsta Nir. 390, worauf uns Schw. G. Diremba ein Begrüßungsgedicht brachte. Anschließend diente uns unser liebe Prediger Strzelec, mit dem teuren Morte Gottes in reichem Segen aus Ps. 126, 5-6 und Galater 6, 7 in polnischer und deutscher Sprache. Passende Ausführungen, Deklamationen sowie einige Lieder unseres Gemischten= und Mandolinen=Chors, ebenfalle in polnischer und deut'der Sprache, gaben dem Fest einen ernften Character, worin unsere liebe Jugend fleißig mit Liebe jum herrn mitwirkte. Auch Br. F. Klein richtete an uns mahnende Morte aus Matth. 13, 24—30. Unfere herzen waren voll Dankens gegenüber dem Geber allix Gaben, und aufe neue nahmen wir une vor, guten Samen im täglichen Leben auszustreuen, um Strome bes Segens zu ernten. Go gern wir miteinander noch länger gusammenbleiben wollten, erlaubte es die Beit doch nicht, da wir für die lieben Geschwister der Gemeinde Krolewstas Suta zum Abendgotteedienft Plat machen mußten. Bir eilten deshalb zum Schluß, indem uns einige Bruder im Gebet und Dank dem herrn gegenüber leiteten. Mur einen Bunfch tragen wir im Bergen: nach einem paffenden Raum in Kattowite; doch unser Bater ift reich, und Er fann und will uns helfen, so wollen wir auch weiterhin im Glauben darum bitten. Auch ersuchen wir alle unsere Mitverbundenen um treue Fürbitte, da es ja des Geren I. Mosler. Werk ift.

Sniatyn=Augustdorf. Gott hat unser Gebet erhört, des sind wir fröhlich und rühmen Seine Güte und Barm= herzigkeit. Ja wir können eben nicht anders, als unser Emsinden und Besinden, unsere Ersahrungen und Erleb= nisse auf dem Lebenswege auch allen Mitverbundenen und Glaubensgenossen kundtun. Es drückte uns manches Leid, daß zu Tränen rührte, aber auch manche Freudenstunden waren uns vergönnt, in denen wir wieder hoffen und die

Hilfe von Gott erwarten lernten. Wir als Gemeinde fühlen so recht mit Ch. A. Tiedge, dem tiefdenkenden Manne, der fein und edel sein Empfinden in folgendes Wort gekleidet hat: "Geteilte Freude ist Toppelfreude, geteilter Schmerz ist halber Schmerz." Wie wohl tut das, wenn wir manchmal unser vor Sorge und Leid zerrissenes Herz ausschütten können. Andererseits fühlen wir uns von doppelter Freude beseelt, wenn wir erlebte Freude mitteilen.

Vor ungefähr 4 Monaten ist Br. Sommerfeld, der vom Jahre 1925 bis 1930 Prediger unserer Gemeinde war, dem Ruse der Gemeinde Kolowerty folgend von uns gegangen. Nach dieser viermonatlichen predigerlosen Zeit ist es durch Gottes weise Führung und das Bemühen des Vereinigungskomitees dahin gekommen, daß wir wieder Predigereinsührung haben dursten.



Br. Edmund Hein, ehemaliges Mitglied der Gemeinde Chelm=Rrobanosch, ist nach Entlassung von der Predigerschule zu Lodz dem Ruf unserer Gemeinde als Prediger gefolgt. Wie sind wir doch dem lieben Gott für Seine erwiesene Güte so dankbar, der Seine Kinder in dem äußersten Winkel Polens noch nicht vergessen hat.

Eine besondere Neberraschung für Prediger und Gemeinde brachte uns der 23. August. Es waren viele Borbereitungen für diesen Tag getroffen, und es freuten sich
alt und jung, groß und klein, den neuen Prediger zu begrüßen. Nach der von Br. Wilhelm Gauer geleiteten
Morgenandacht und begrüßenden Ansprache kam Br. A.
Massierer, der Aelteste unserer Gemeinde, zum Worte. Er
stellte Gemeinde und Prediger vor, begrüßte sie mit einem
Bibelverse und wünschte ihnen Gottes reichsten Segen.

Nachträglich welchselten Gedichte, Ansprachen und Chorsgesänge harmonisch mit einander ab. Das Schönste und Ergreisfenoste soll auch nicht unerwähnt bleiben. Als dem jungen Bruder die Aufgabe so groß und verantwortungsvoll vor die Augen geführt wurde und er sich der Tränen nicht enthalten konnte, verstand es ein kleiner sechsjähriger Junge, seierlich und meisterhaft in seinem Gedichte aller Augen und Herzen auf den kraftspendenden Heiland zu lenken. Zu schön, zu seierlich kamen dem Jungen die Schlußworte eines jeden Verses über die Lippen: "Habe, o habe deinen Heiland lieb. Sollte das nicht unser aller Gebet und Losung sein,

ständig den lieben Seiland vor Augen zu haben und immermehr lieb zu gewinnen? Mehr lieben möcht' ich dich, hör' mein Gebet, ich flehe inniglich, ruf' früh und spät: mehr lieben möcht' ich dich, mehr lieben Seiland dich, mehr lieben dich!

Nach mehreren Gedichten und Ansprachen richtete Br. Sein ein ernstes Bort an die von Freude belebte Gemeinde aus Matth. 6, 23: Trachtet am ersten nach dem Reiche

Gottes ufm.

Wie ist es doch so schwer, am ersten nach dem Reiche Gottes zu trachten! Jesus will aber auch dies Gebot von Seinen Kindern erfüllt haben. Er zeigte uns deutlich durch den gesandten Boten die Belohnung derer, die am ersten nach dem himmelreich trachten. Wie schön und herrlich wird es sein, wenn nach vollbrachtem Lauf wir in die ewigen hütten einkehren! Möge der allmächtige Gott Sein Werk in unserer Gemeinde noch mehr fördern und unsern Prediger noch vielen Menschen zum Segen seben.

3m Auftrage ber Gemeinde Dtto Maffierer.

Ruligi. Reben manchem erfreulichen mußten wir in den letten Monaten auch manches traurige erleben. 3meimal ftanden wir an offenen Grabern unferer Lieben und faten Tranenfaat. Um 17. Juni ftarb das altefte Mit= glied unferer Gemeinde, Schw. Florentine Rruger, geb. Bunt. Sie brachte ihr Eeben auf fast 89 Jahre. 53 Jahre stand sie in der Nachfolge Jesu und hat sich stete als eine treue Jüngerin bewährt. Ihren 9 Rindern war sie eine betende Mutter. 36 Jahre im Witwenstande, blieb ihr der Ernft des Lebens nicht erspart. Sie hat viel mit Tranen gefat und wird nun mit Freuden ernten. 10 Do= nate lag sie an Altersschwäche zu Bett. Ihr einziger Bunfch mar nur noch: "herr Jefu, tomme bald!" Bei der Beerdigung fprach Prediger 3. Gichhorft, Briefen, in der Rapelle zu e'ner g'oßen Trauerversammlung über Offb. 14, 13 und am Grabe über die hoffnung der Auferstehung

nach Kor. 15. Am 23. August hatten wir die traurige Anfgabe, wieder eins unserer Mittglieder zu Grabe zu geleiten. Diesmal war es aber ein hoffnungsvoller Jüngling, den der unerbittliche To) in der Blute feines Lebens feinen Eltern, die ihn so gern behalten hatten, entrig, nämlich unsern Br. Artur Graff, Sohn unserer Geschwifter Abraham Graff in Eubawa. Als Rind betender Citern murbe er früh bekehrt und von Pred. D. Delke getauft. Es war fein Beftreben, fich im Dienste feines Meifters gu betätis gen, und hat besonders dem Gesangverein in Tinnwalde, den er feit 1928 ale Dirigent leitete, wertvolle Dienfte geleiftet. Im Frühjahr d. 3. ertrante er und mußte den Tattftod aus der Sand legen. Wir dachten jedoch, die Rrantheit mare nicht gum Tobe, aber Gott hatte es anders bestimmt. Tropbem viele Gebete für ihn emporftiegen und feine lieben Eltern feine Muhe und Roften scheuten, verschlimmerte fich sein Leiden und war alle ärzliche Runft vergebens. Dbwohl er noch gerne bei den lieben Seinen geblieben mare, mar er jedoch auch bereit, fich in den Willen Gottes zu fügen. Bor feinem Abscheiden richtete er noch an jeden feiner Angehörigen ein Abschiedswort. Dann ließen die Rräfte nach und er entschlummerte fanft am 20. August in früher Morgenstunde im Alter von 19 Jahren und 10 Monaten. Die Begrabnisfeier gestaltete fich recht eindrucksvoll. Prediger Penno und Prediger Eichhorft, Briefen, sprachen in der Rapelle über Jesaja 38, 1. Um Grabe fprach Br. Gichhorft Borte des Troftes an die tiefbetrübten Eltern und Geschwifter. Bahrend die Sanger fangen: "Schlummre fanft, du, den wir alle liebten" und "Lebt mohl, lebt mohl, mein Morgen tagt"

schloß sich die Gruft über ein hoffnungsvolles Menschen leben. Die starke Beteiligung bei der Beerdigung sowie die reichen Kranzspenden zeigten, wie viel Liebe und Ach= tung unser Bruder trop seiner Jugend genossen hatte.

Am 27. September durften wir ein anderes Begrabnis feiern, welches uns jedoch nicht traurig, jondern freudig stimmte. An diesem Tage ließen sich Il gläubig gewor= dene Personen durch die Taufe begraben, um fortan in einem neuen Leben zu mandeln. Gleichzeitig feierten wir an diesem Tage unser Erntedantfest. Es mar somit dieser Sonntag ein Festtag im doppelten Sinne. Trot des talten, regnerischen Wetters waren unfere Geschwifter und auch einige Freude von nah und fern herbeigeeilt. Rachdem unser Prediger, Br. Penno, an Hand von Apg. 10, 17 über die rechte Art der biblischen Taufe gesprochen und noch besonders Worte der Ermahnung an die Täuflinge grrichtet hatte, taufte er fie in dem Ramen des dreieinigen Gottes. Die Ginführung der Neugetauften und die Feier des Bundesmahls bildeten den Schlug des gesegneten Bormittage. Um Nachmittag versammelten wir une wieder, um dem herrn für die irdifche Ernte zu danken. Br. Penno hielt die Erntedankpredigt über Pfalm 116, 12. Er erinnerte an die vielfachen Wohltaten unferes Gottes auch in dem verflossenen Erntejahr. Br. Balte sprach nach Offb. 14, 15 über die lette große Ernte, wo die Belt wird geerntet werden. Inzwischen liegen unsere lieben Sanger ihre lieblichen Weisen erschallen. Nachdem noch mehrere schöne Gedichte vorgetragen und einige Bruder ein Zeugniß abgelegt hatten, mahnte die Zeit zum Schluß, und wir schie= den voneinander mit dem Eindruck: "Ein Tag in Deinen Vorhöfen ist besser, denn sonst taufend." heinrich Golbeck.

#### Kalender-Miffion.

Unferen Mitgliedern, Freunden und besonders Rolporteuren zur Nachricht, das der beliebte

Rasseler Abreiß=Ralender für 1932 versandsertig und von Bruder Prediger A. Knoff, Lodz, Smocza 9a. zu beziehen ist. Der Bezugspreis ohne Porto ist für den Abreißkalender mit Wandschild das Stück 31. 3.—

Wiederverkäufer erhalten Vorzugepreise.

Der Abreißkalender ist ein unvergleichliches Missionsund Evangelisationsmittel. Er erinnert das ganze Jahr hindurch täglich an das Eine, was not ist. Er sollte daher in jede deutsche Freundes- oder Bekanntenfamilie gebracht werden. Wir bitten unsere Unions-Gemeinden, und besonders die Jugendvereine, eine planmäßige Werbearbeit zu organisieren; der Kalender kann ein guter Bote sein und Türen öffnen, die heute noch verschlossen sind. Darum: Auf zur Kalender-Mission!

Im Auftrage des Berlage-Ausschuffes: A. Sylla.

#### Quittungen

Für das Predigerseminar eingegangen; Lodz 1: M. Dedezius 5, B. Fiebrand 30, E. Mapke 1, A. Wenske 4,70. Inowrocław: A. Geschke 50. Baluty: R. Albrecht 1, G. Dreger 5, E. Eitner 5, Schw. Müller 5. Sniatyn: A. Massierer 10, E. hein 10. Dramin: H. Truderung 40. Inowrocław: Br. Schmidt 10. Pęczniew: G. Jeske 10. Bromberg: E. Hoppe 100.

In Natura:

B. Benste 5 Rilo Rafe. Dit herzl. Gruß und Dant

F. Brauer, Łódź, Lipowa 93.